

Para visitar nuestra Web pulse aquí: <http://www.borjavalves.com>  
Please, click here to access:

Contacte con nosotros: [borja@bombasborja.com](mailto:borja@bombasborja.com)  
Contact us:

- Longitud de montaje según EN 558-1 Serie F16.
- Válvula para montaje entre bridas según UNE-EN 1092-2 PN10 / PN16.
- Estas válvulas desde Ø100 hasta Ø600 también son válidas para montaje entre bridas según ANSI 150 Lb.

- Face to face dimensions according to EN 558-1 Serial F16.
- Valve for mounting between flanges according to UNE-EN 1092-2 PN10 / PN16.
- These valves from Ø100 to Ø600 are also suitable for mounting between flanges according to ANSI Class 150 Lb.

### CARACTERÍSTICAS

- Diseño de doble clapeta y asiento plano para un cierre óptimo.
- Muelle de apoyos curvados alargados que ofrecen mayor vida útil.
- Mínimo desgaste del asiento y las clapetas.
- Óptimo trabajo en diversas orientaciones de montaje.
- Tiene un bajo costo de mantenimiento.
- Peso mínimo y diseño compacto, para reducir peso en la línea.
- Ideal para su instalación en tuberías verticales.
- Tiene una fácil instalación y desmontaje.
- A partir DN 125 hasta DN 600 tienen una anilla de elevación para facilitar el centrado y montaje.

### CHARACTERISTICS

- Double disk and seat design for optimum sealing.
- Springs with elongated and curved supports that offer a longer life.
- Minimal wear of the seat and disks.
- Excellent work in various mounting orientations.
- It has a low maintenance cost.
- Minimum weight and compact design, can reduce weight on the line.
- Ideal for installation in vertical pipes.
- It has an easy installation and removal.
- Eye bolt available between size Ø125 to Ø600 to facilitate the centering and assembly of the valve.

### APLICACIONES

- Tratamiento de aguas.
- Industria.
- Instalaciones navales, de calefacción, refrigeración, etc...
- Temperatura máxima de trabajo 80 °C.

### APPLICATIONS:

- Water treatment.
- Industrial activity.
- Naval activity, heating systems, cooling systems, others...
- Maximum work temperature 80 °C.



**CE**  
Cumplimos Directiva  
According to:  
97/23/CE



**FIG.37**

### CONSTRUCCIÓN CONSTRUCTION

Nº	DENOMINACIÓN NAME	MATERIAL MATERIAL	CANT. QTY.	NORMA NORM
1	CUERPO BODY	Fundición gris Cast iron	1	EN-GJL-250 GG-25
2	CLAPETAS DISKS	Acero inoxidable Stainless steel	2	AISI-304
3	EJE STEM	Acero inoxidable Stainless steel	1	AISI-420
4	MUELLES (1) SPRINGS (1)	Acero inoxidable Stainless steel	2	AISI-304
5	JUNTA ASIENTO SEAT JOINT	NBR	1	-
6	JUNTAS BRIDAS FLANGES JOINTS	NBR	2	-
7	ANILLA ELEVACION (2) EYE BOLT (2)	Acero Zincado Zinc-plated steel	1	-

(1) DN 500 y DN 600 montan 4 muelles.  
(2) Desde DN 125 hasta DN 600.

(1) DN 500 and DN 600 have 4 springs.  
(2) From DN 125 to DN 600.

### CARACTERÍSTICAS DE EMPLEO Y ENSAYO SEGÚN EN 12266-1 TEST AND EMPLOYMENT CHARACTERISTICS ACCORDING EN 12266-1

Pasos nominales Sizes	Resistencia / tirantez cubierta Shell strength tightness	Tirantez de los asientos Seat tightness	Presión de trabajo Working pressure
De Ø40 a Ø300 From 40 to Ø300	24 Kg/cm <sup>2</sup>	18 Kg/cm <sup>2</sup>	16 Kg/cm <sup>2</sup>
De Ø350 a Ø600 From Ø350 to Ø600	15 Kg/cm <sup>2</sup>	11 Kg/cm <sup>2</sup>	10 Kg/cm <sup>2</sup>

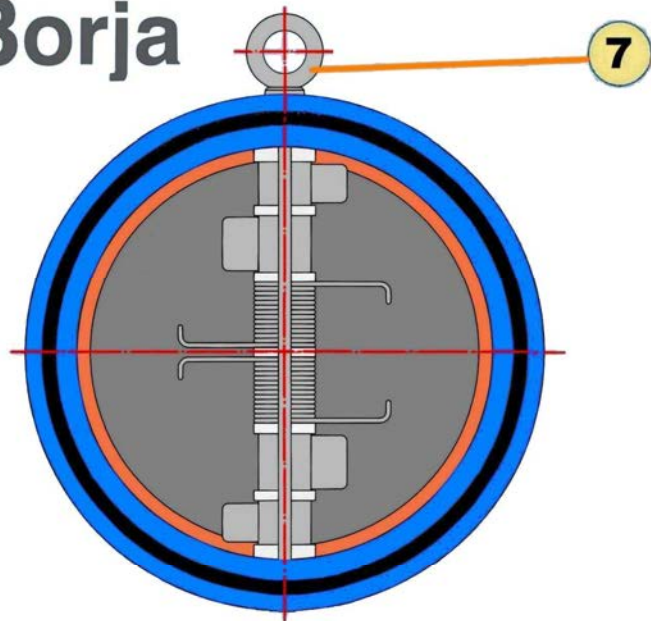
# VÁLVULA DE RETENCIÓN DOBLE CLAPETA EN-12334 FIG.37

**DOUBLE DISK CHECK VALVE EN-12334 FIG.37**

## DIMENSIONES DIMENSIONS

DN Size	A (F16)	ØD	ØM	Peso (Kg) Weight
40	43 <small>Medida fuera de norma Measure out of norm.</small>	95	65	1,1
50	43	107	65	1,2
65	46	127	80	1,8
80	64	142	95	3
100	64	162	118	4
125	70	192	145	6
150	76	218	170	8
200	89	273	223	14
250	114	328	267	22
300	114	378	313	30
350	127	438	375	49
400	140	490	425	61
450	152	530	450	91
500	152	590	525	116
600	178	690	625	175

Medidas en mm.  
Measures in mm.



Nº	DENOMINACIÓN NAME
1	CUERPO BODY
2	CLAPETAS DISKS
3	EJE STEM
4	MUELLES SPRINGS
5	JUNTA ASIENTO SEAT JOINT
6	JUNTAS BRIDAS FLANGES JOINTS
7	ANILLA ELEVACION EYE BOLT

